

НАСТАВНО – НАУЧНОМ ВИЈЕЋУ МЕДИЦИНСКОГ ФАКУЛТЕТА ФОЧА СЕНАТУ УНИВЕРЗИТЕТА У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ

Предмет: Извјештај Комисије о пријављеним кандидатима за избор у звање наставника страног језика и вјештина на нематичном факултету, за ужу научну област *Специфични језици (Англистика)*.

Именована је Комисија за разматрање конкурсног материјала и писање извјештаја по конкурсном објављеном у дневном листу „Глас Српске“ од 04.12.2019. године за избор у звање наставника страног језика и вјештина на нематичном факултету за ужу научну област *Специфични језици (Англистика)*.

ПОДАЦИ О КОМИСИЈИ

Састав комисије ¹ са назнаком имена и презимена сваког члана, звања, назив научне области, научног поља и уже научне/умјетничке области за коју је изабран у звање, датума избора у звање и назив факултета, установе у којој је члан комисије запослен:
1. Др Маја Жарковић, доцент, предсједник; Научна област: Хуманистичке науке Научно поље: Језици и књижевност Ужа научна област: Специфични језици (Англистика) Датум избора у звање: 23.2.2016. Филозофски Факултет Универзитета у Источном Сарајеву
2. Др Вера Вујевић Ђурић, ванредни професор, члан; Научна област: Хуманистичке науке Научно поље: Језици и књижевност Ужа научна област: Специфични језици (Англистика) Датум избора у звање: 26.7.2017. Филозофски Факултет Универзитета у Источном Сарајеву
3. Др Селма Ђулиман, доцент, члан; Научна област: Хуманистичке науке Научно поље: Језици и књижевност Ужа научна област: Англистика Датум избора у звање: 24.2.2016. Филозофски Факултет Универзитета у Сарајеву

¹ Комисија се састоји од најмање три наставника из научног поља, од којих је најмање један из уже научне/умјетничке за коју се бира кандидат. Најмање један члан комисије не може бити у радном односу на Универзитету у Источном Сарајеву, односно мора бити у радном односу на другој високошколској установи. Чланови комисије морају бити у истом или вишем звању од звања у које се кандидат бира и не могу бити у сродству са кандидатом.

На основу прегледа конкурсне документације, а поштујући прописани члан² 77. Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“ бр. 73/10, 104/11, 84/12, 108/13, 44/15, 90/16, 5/2017, 31/2018, 26/2019), чланове 148. и 149. Статута Универзитета у Источном Сарајеву и чланове 5., 6. и 37.³ Правилника о поступку и условима избора академског особља Универзитета у Источном Сарајеву, Комисија за писање извјештаја о пријављеним кандидатаима за изборе у звања, Наставно-научном вијећу Медицинског факултета Фоча и Сенату Универзитета у Источном Сарајеву подноси следећи извјештај на даље одлучивање:

ИЗВЈЕШТАЈ

КОМИСИЈЕ О ПРИЈАВЉЕНИМ КАНДИДАТИМА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ

I ПОДАЦИ О КОНКУРСУ
Одлука о расписивању конкурса, орган и датум доношења одлуке
Сенат Универзитета у Источном Сарајеву, бр. одлуке: 01-С-515-VI/19 и 01-С514-VI/19, од 28.11.2019.
Дневни лист, датум објаве конкурса
„Глас Српске“ од 04.12.2019. године
Број кандидата који се бира
један (1)
Звање и назив уже научне/умјетничке области, уже образовне области за коју је конкурс расписан, списак предмета
Наставник страног језика и вјештина на нематичном факултету за ужу научну област <i>Специфични језици (Англистика)</i>
Број пријављених кандидата
два (2)

II ПОДАЦИ О КАНДИДАТИМА
ПРВИ КАНДИДАТ
1. ОСНОВНИ БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ
Име (име једног родитеља) и презиме:
Борјанка (Зоран) Ђерић Драгичевић
Датум и мјесто рођења:
13.12.1984, Рогатица
Установе у којима је кандидат био запослен:
Кандидат у пријави наводи следеће установе:
1. Школа страних језика <i>Seal</i> , 2007-2008,
2. Филолошки факултет, Бијељина, Универзитет Синергија, 2008-2019.

² У зависности од звања у које се кандидат бира, наводи се члан 77. или 78. или 87.

³ У зависности од звања у које се кандидат бира, наводи се члан 37. или 38. или 39.

Кандидат доставља једино доказ о избору у звање доцента на Филолошком факултету Универзитета Синергија у Бијелини који ступа на снагу 29.2.2016. и траје 5(пет) година.
Звања/радна мјеста:
Кандидат у пријави наводи следећа радна мјеста и звања: 1. Професор енглеског језика 2. Асистент 3. Виши асистент 4. Доцент 5. Декан Филолошког факултета Универзитета Синергија у Бијелини
Кандидат доставља једино доказ о стеченом високом образовању, избору у звање доцента за ужу научну област енглески језик и књижевност на Филолошком факултету Универзитета Синергија у Бијелини и Одлуку о именовању вршиоца дужности декана Филолошког факултета Универзитета Синергија у Бијелини.
Научна област:
Хуманистичке науке
Чланство у научним и стручним организацијама или удружењима:
Нема података.
2. СТРУЧНА БИОГРАФИЈА, ДИПЛОМЕ И ЗВАЊА
Основне студије/студије првог циклуса
Назив институције, година уписа и завршетка:
Филозофски Факултет Универзитета у Новом Саду, 2004/2005-2007.
Назив студијског програма, излазног модула:
Енглески језик и књижевност
Просјечна оцјена током студија ⁴ , стечени академски назив:
8,56, Професор енглеског језика и књижевности
Студије другог циклуса
Назив институције, година уписа и завршетка:
Филозофски Факултет Универзитета у Новом Саду, није достављен датум уписа, а увјерење о стеченом високом образовању је издато 2010. године.
Назив студијског програма, излазног модула:
Енглески језик и књижевност
Просјечна оцјена током студија, стечени академски назив
9,66, Дипломирани филолог (Аглиста) - Мастер
Наслов магистарског/мастер рада:
<i>Reality and Imagination in Postmodern Literature</i>
Ужа научна/умјетничка област:

⁴ Просјечна оцјена током основних студија и студија првог и другог циклуса наводи се за кандидате који се бирају у звање асистента и вишег асистента.

Специфичне књижевности (Англистика)
Докторат/студије трећег циклуса
Назив институције, година уписа и завршетка (датум пријаве и одбране дисертације):
Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду, 2009/2010, 4.2.2016.
Назив студијског програма, излазног модула:
Језик и књижевност
Просјечна оцјена током студија, стечени академски назив
9,56, Доктор наука – Филолошке науке
Наслов докторске дисертације:
<i>Наратори и нарација у романима Грејема Свифта</i>
Ужа научна област:
Специфичне књижевности (Англистика)
Претходни избори у звања (институција, звање и период)⁵
Кандидат у пријави наводи Филолошки факултет у Бијељини, Универзитет Синергија и звања, период од 2008. до 2019. године: -асистент -виши асистент - доцент Кандидат доставља једино Одлуку о избору у звање доцента за ужу научну област енглески језик и књижевност на Филолошком факултету Универзитета Синергија у Бијељини, датум одлуке је 29.2.2016. на период од 5 (пет) година.
3. НАУЧНА/УМЈЕТНИЧКА ДЈЕЛАТНОСТ КАНДИДАТА Радови прије последњег избора:
1. Đerić, B.Z. (2011). Popularna kultura u <i>Pustoj zemlji</i> Tomasa S. Eliota. <i>Радови Филозофског факултета-Филолошке науке</i>, 13, књига 1, 633-644. UDK 821.111-1.09. 2. Đerić, B. (2012). Komunikacija između pisca i čitalaca (ne)ostvarena posredstvom kompjuterskog hiperteksta. <i>Jezik, književnost, komunikacija – književna istraživanja</i>. Zbornik radova sa naučnog skupa u Nišu. 45-52. ISBN: 978-86-7379-240-8. 3. Đerić, B. (2013). Iznevjerena multikulturalnost u kanadskog anglofonoj književnost: tišina Japanaca u romanu <i>Obasan</i> Džoj Kogave. <i>Kvalitet – put u Evropu</i>. Zbornik radova sa međunarodnog naučnog skupa u Bijeljini. 739-748. Cobiss.RS-ID: 4271896. 4. Đerić, B. (2013). Postmodernistička globalizacija u romanima Grejama Svifta: višestrukost ispriповijedane istorije. Zbornik radova sa 14. međunarodnog skupa Sinergija 2013. 427-431. ISBN: 978-99955-26-32-0.

⁵ Навести све претходне изборе у звања

5. Đerić, B.Z. (2014). Posljedice globalizacije: imaginarni hronotopi u romanima Pola Ostera. *Наука и глобализација*. Зборник радова. Књига 8. Том ½, 755-771. Филозофски факултет: Пале. DOI 10.7251/NSFF1408755DJ.
6. Đerić, B.Z. (2014). Naratološko hodočašće u *Poslednjoj turi* Grejama Svifta. *Радови Филозофског факултета-Филолошке науке*, 16, књига ½. 757-775. UDK 821.111.09. DOI 10.7251/RFFP16141757DJ.

Радови послје је посљедњег избора:

1. Đerić Dragičević, B. (2018). Izazovi proučavanja književnosti u 21. vijeku: post-modernističko viđenje stvarnosti. Zbornik radova sa međunarodnog naučnog skupa Sinergija 2018. 73-76. eISSN: 2490-3825.

Рад је настао као тежња да се објасни и истакне природа и положај књижевности у времену обликованом електронском технологијом, медијима и тржиштем. Рад се уједно бави и рецепцијом постмодернистичке књижевности која је директно везана за културу која се манифестује путем интернета и осталих паметних дигиталних помагала. Са друге стране, наше доба биљежи промјену менталног склопа читалаца, писаца и обичног човјека. Аутор жели да истакне природу те промјене.

Рад је према подацима из пријаве прихваћен и налази се у штампи. За то није приложен доказ.

2. Đerić Dragičević, B. & Škobo, M. (2019). Podučavanje engleske književnosti u digitalnom dobu. Zbornik radova sa 20. međunarodnog skupa Sinergija 2019.

Рад се бави питањем на који начин наставници могу мотивисати студенте и ученике да читају књижевна дјела и подстакну их да развију критичко мишљење. Циљ рада јесте да уочи, истражи и анализира иновативне приступе у усвајању страног језика, тачније енглеског језика тако што ће се користити књижевност (поезија и проза) у образовном процесу.

4. ОБРАЗОВНА ДЈЕЛАТНОСТ КАНДИДАТА

Образовна дјелатност прије посљедњег избора

Кандидат у пријави наводи сљедеће:

1. Професор енглеског језика
2. Асистент
3. Виши асистент

Кандидат не доставља доказ о наведеним образовним дјелатностима.

Образовна дјелатност после последњег избора:

(Навести све активности - уџбеници и друге образовне публикације, предмети на којима је кандидат ангажован, гостујућа настава, резултате анкете, менторство⁶)

Кандидат доставља једино доказ о избору у звање доцента за ужу научну област енглески језик и књижевност на Филолошком факултету Универзитета Синергија у Бијељини.

5. СТРУЧНА ДЈЕЛАТНОСТ КАНДИДАТА

Навести учешће у НИ пројектима (одобрени и завршени: назив НИ пројекта са ознаком, период реализације, да ли је кандидат руководио или учесник). Остале стручне дјелатности.

Стручна дјелатност прије последњег избора:

Нема података

Стручна дјелатност после последњег избора:

Кандидат доставља Одлуку о именовању вршиоца дужности декана Филолошког факултета Универзитета Синергија у Бијељини коју обавља од 1.10.2019. године и Одлуку о именовању новог координатора Канцеларије за међународну сарадњу од 27.9.2019.

II ПОДАЦИ О КАНДИДАТИМА

ДРУГИ КАНДИДАТ

1. ОСНОВНИ БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ

Име (име једног родитеља) и презиме:

Јелена (Саво) Митровић

Датум и мјесто рођења:

17.9.1984, Сарајево

Установе у којима је кандидат био запослен:

Кандидат у пријави наводи следеће установе:

1. ЈУ Средњошколски центар Рудо, 2015 - до данас,
2. ЈУ Средњошколски центар „27.јануар“, 2014-2015,
3. ЈУ Средњошколски центар Рудо, 2007 – 2014,
4. Хотел Дамис, октобар 2007.

Кандидат не доставља у конкурсној документацији доказе за тврдње.

Звања/радна мјеста:

Кандидат у пријави наводи следећа радна мјеста:

⁶ Уколико постоје менторства (магистарски/мастер рад или докторска дисертација) навести име и презиме кандидата, факултет, ужу научну област рада.

1. Професор енглеског језика,
2. в.д. директора,
3. Рецепционер.

Кандидат у конкурсној документацији доставља диплому о стеченом високом образовању, увјерење о положеном стручном испиту за професора енглеског језика и књижевности и лиценцу за образовно-васпитни рад.

Научна област:

Хуманистичке науке

Чланство у научним и стручним организацијама или удружењима:

Нема података.

2. СТРУЧНА БИОГРАФИЈА, ДИПЛОМЕ И ЗВАЊА

Основне студије/студије првог циклуса

Назив институције, година уписа и завршетка:

Филолошки Факултет, Пале, Универзитет у Источном Сарајеву, 2003-2007.

Назив студијског програма, излазног модула:

Енглески језик и књижевност

Просјечна оцјена током студија⁷, стечени академски назив:

8,32, Професор енглеског језика и књижевности

Студије другог циклуса

Назив институције, година уписа и завршетка:

Филолошки Факултет, Пале, Универзитет у Источном Сарајеву, 2008/2009-2015.

Назив студијског програма, излазног модула:

Лингвистика

Просјечна оцјена током студија, стечени академски назив

9,60, Магистар лингвистичких наука

Наслов магистарског/мастер рада:

Енглеска основа употребе жаргонизама у говору младих

Ужа научна/умјетничка област:

Филолошке науке

Докторат/студије трећег циклуса

Назив институције, година уписа и завршетка (датум пријаве и одбране дисертације):

--

Наслов докторске дисертације:

--

Ужа научна област:

Претходни избори у звања (институција, звање и период):
Нема наведених података
3. НАУЧНА/УМЈЕТНИЧКА ДЈЕЛАТНОСТ КАНДИДАТА
Радови: - Despotović. J. (2015). Engleska osnova žargonizama u govoru mladih. Zbornik radova Nova naučna edukativna misao 1. 76-86. Књига (објављена магистарска теза): - Митровић, Ј. (2018). <i>Енглеска основа употребе жаргонизама</i>. Народна библиотека Просвјета: Рудо. Објављена магистарска теза. ISBN 978-99976-754-2-2. COBISS.RS-ID 7844632.
4. ОБРАЗОВНА ДЈЕЛАТНОСТ КАНДИДАТА
Образовна дјелатност Кандидат у пријави наводи следећа радна мјеста: - Професор енглеског језика, ЈУ Средњошколски центар Рудо, 2015-данас, - в.д. директора, ЈУ Средњошколски центар „27.јануар“, 2014-2015, - Преводац, удружење Нада (центар за дневни боравак за лица са тешкоћама у развоју) Кандидат у конкурсној документацији доставља диплому о стеченом високом образовању, увјерење о положеном стручном испиту за професора енглеског језика и књижевности и лиценцу за образовно-васпитни рад. Образовна дјелатност после последњег избора (Навести све активности - уџбеници и друге образовне публикације, предмети на којима је кандидат ангажован, гостујућа настава, резултате анкете⁸, менторство⁹) Нема података.
5. СТРУЧНА ДЈЕЛАТНОСТ КАНДИДАТА Навести учешће у НИ пројектима (одобрени и завршени: назив НИ пројекта са ознаком, период реализације, да ли је кандидат руководио или учесник). Остале стручне дјелатности. Стручна дјелатност Нема података.

⁸ Као доказ о резултатима студентске анкете кандидат прилаже сопствене оцјене штампане из базе.

⁹ Уколико постоје менторства (магистарски/мастер рад или докторска дисертација) навести име и презиме кандидата, факултет, ужу научну област рада.

6. РЕЗУЛТАТ ИНТЕРВЈУА СА КАНДИДАТИМА¹⁰

На интервју заказан за 25.2.2020. године у 11 часова дошла су оба кандидата.

Током разговора, Комисија је закључила да су др Борјанка Ђерић Драгичевић и мр Јелена Митровић предани и ентузијастични предавачи, са израженим организационим и педагошким способностима. Др Борјанка Ђерић Драгичевић је говорила о свом досадашњем ангажману у настави у високом образовању, те истакла да ће и даље радити како на усавршавању методичког аспекта наставе тако и у домену научне дјелатности. Мр Јелена Митровић је говорила о препрекама које свакодневно сусреће и превазилази у настави енглеског језика у средњошколском образовању. До сада, кандидат није имао искуства са наставом на некој високошколској установи, али је кроз своје вишегодишње искуство имала прилику да предаје различитим образовним профилима.

7. ИНФОРМАЦИЈА О ОДРЖАНОМ ПРЕДАВАЊУ ИЗ НАСТАВНОГ ПРЕДМЕТА КОЈИ ПРИПАДА УЖОЈ НАУЧНОЈ/УМЈЕТНИЧКОЈ ОБЛАСТИ ЗА КОЈУ ЈЕ КАНДИДАТ КОНКУРИСАО, У СКЛАДУ СА ЧЛАНОМ 93. ЗАКОНА О ВИСОКОМ ОБРАЗОВАЊУ¹¹

Мр Јелена Митровић је одржала јавни час на Медицинском факултету Фоча, 5.3. у 12:00, на тему *Acquiring Medical English Vocabulary*.

За другог кандидата, др Борјанку Ђерић Драгичевић, није било потребе организовати час јер већ предаје на високошколској установи.

III ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ

Експлицитно навести у табели у наставку да ли сваки кандидат испуњава услове за избор у звање или их не испуњава.

Кандидат др Борјанка Ђерић Драгичевић

Минимални услови за избор у звање ¹²	испуњава/не испуњава	Навести резултате рада (уколико испуњава)
Завршен први или други циклус студија са најмањом просјечном оцјеном 8 или 3,5, и на првом и на другом циклусу студија	Испуњава	Први циклус: 8,56 Други циклус: 9,66 Трећи циклус: 9,56

¹⁰ Интервју са кандидатима за изборе у академска звања обавља се у складу са чланом 4а. Правилника о поступку и условима избора академског особља Универзитета у Источном Сарајеву (Интервју подразумјева непосредан усмени разговор који комисија обавља са кандидатима у просторијама факултета/академије. Кандидатима се путем поште доставља позив за интервју у коме се наводи датум, вријеме и мјесто одржавања интервјуа.)

¹¹ Кандидат за избор у наставно-научно звање, који раније није изводио наставу у високошколским установама, дужан је да пред комисијом коју формира вијеће организационе јединице, одржи предавање из наставног предмета уже научне/умјетничке области за коју је конкурисао.

¹² Просјечна оцјена током основних студија и студија првог и другог циклуса наводи се за кандидате који се бирају у звање асистента и вишег асистента.

Објављени стручни радови у одговарајућој области	Испуњава	Објављених 7 (седам) радова. Кандидат доставља и текст 8. рада за који наводи да је прихваћен и у штампи, али не доставља доказ.
Интервју са пријављеним кандидатима	Испуњава	Кандидат присуствовао
Способност за наставни рад	Испуњава	Кандидат је радио и још увијек ради у високошколском образовању
Додатно остварени резултати рада (осим минимално прописаних)		
Кандидат има успјешно завршен трећи циклус студија, вршилац је дужности декана Филолошког факултета Универзитета Синергија у Бијељини и обавља послове координатора Канцеларије за међународну сарадњу.		
Кандидат мр Јелена Митровић		
Завршен први или други циклус студија са најмањом просјечном оцјеном 8 или 3,5, и на првом и на другом циклусу студија	Испуњава	Први циклус: 8,32 Други циклус: 9,60
Објављени стручни радови у одговарајућој области	Испуњава	Кандидат има 1 (један) објављен рад и 1 (једну) књигу (објављену магистарску тезу).
Интервју са пријављеним кандидатима	Испуњава	Кандидат присуствовао
Способност за наставни рад	Испуњава	Кандидат одржао јавни час

Додатно остварени резултати рада (осим минимално прописаних)

Нема података

На конкурс за избор у звање наставника страног језика и вјештина на нематичном факултету за ужу научну област *Специфични језици (Англистика)*, на Медицинском факултету Универзитета у Источном Сарајеву јавила су се два кандидата: др Борјанка Ђерић Драгичевић и мр Јелена Митровић. Након увида у конкурсну документацију и провјере услова за избор у звање за које је расписан конкурс, Комисија је констатовала да оба кандидата испуњавају минималне услове прописане Законом о високом образовању и чланом 17. Правилника о поступку и условима избора академског особља Универзитета у Источном Сарајеву.

Конкурсна документација показује да др Борјанка Ђерић Драгичевић има већу просјечну оцјену и на првом и на другом циклусу студија у односу на мр Јелену Митровић. Мр Јелена Митровић има 1 (један) објављен рад и 1 (једну) књигу (објављена магистарска теза) док др Борјанка Ђерић Драгичевић има 7 (седам) објављених радова и успјешно завршен трећи циклус студија, што јој све посебно даје предност у односу на кандидата мр Јелену Митровић. Такође, др Борјанка Ђерић Драгичевић врши дужност декана на Филолошком факултету Универзитета Синергија у Бијељини и координатор је Канцеларије за међународну сарадњу.

Због свега наведеног, Комисија са задовољством предлаже Наставно-научном вијећу Медицинског факултета у Фочи и Сенату Универзитета у Источном Сарајеву да др Борјанку Ђерић Драгичевић изабере у звање наставника страног језика вјештина на нематичном факултету, за ужу научну област *Специфични језици (Англистика)*.

Ч Л А Н О В И К О М И С И Ј Е:**1. Др Маја Жарковић, доцент, предсједник**

Ужа научна област: Специфични језици (Англистика)
Филозофски Факултет Универзитета у Источном Сарајеву,

Маја Жарковић

2. Др Вера Вујевеић Ђурић, ванредни професор, члан

Ужа научна област: Специфични језици (Англистика)
Филозофски Факултет Универзитета у Источном Сарајеву,

Вера Вујевеић Ђурић

3. Др Селма Ђулиман, доцент, члан,

Ужа научна област: Англистика
Филозофски Факултет Универзитета у Сарајеву.

Selma Đuliman

Пале, 6.3.2020.